

SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 5537:2023

01-oktober-2023

Nadomešča:

SIST EN ISO 5537:2004

Mleko v prahu in sušeni mlečni proizvodi - Določevanje vsebnosti vlage (referenčna metoda) (ISO 5537:2023)

Dried milk and dried milk products - Determination of moisture content (Reference method) (ISO 5537:2023)

Milchpulver - Bestimmung des Wassergehaltes (Referenzverfahren) (ISO 5537:2023)

Lait sec et produits à base de lait sec - Détermination du taux d'humidité (méthode de référence) (ISO 5537:2023) Laivealaig/standards/sist/bc77d175-3b93-4612-b198-

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 5537:2023

ICS:

67.100.10 Mleko in predelani mlečni

proizvodi

Milk and processed milk

products

SIST EN ISO 5537:2023 en,fr,de

SIST EN ISO 5537:2023

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 5537:2023

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE **EN ISO 5537**

EUROPÄISCHE NORM

July 2023

ICS 67.100.10

Supersedes EN ISO 5537:2004

English Version

Dried milk and dried milk products - Determination of moisture content (Reference method) (ISO 5537:2023)

Lait sec et produits à base de lait sec - Détermination du taux d'humidité (méthode de référence) (ISO 5537:2023) Milchpulver - Bestimmung des Wassergehaltes (Referenzverfahren) (ISO 5537:2023)

This European Standard was approved by CEN on 7 March 2023.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

ade9c88db121/sist-en-iso-5537-2023



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO 5537:2023 (E)

Contents	Page
European foreword	3

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 5537:2023

European foreword

This document (EN ISO 5537:2023) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 34 "Food products" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 302 "Milk and milk products - Methods of sampling and analysis" the secretariat of which is held by NEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2024, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2024.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 5537:2004.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 5537:2023 has been approved by CEN as EN ISO 5537:2023 without any modification.

SIST EN ISO 5537:2023

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 5537:2023

SIST EN ISO 5537:2023

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 5537

IDF 26

Second edition 2023-07

Dried milk and dried milk products — Determination of moisture content (reference method)

Lait sec et produits à base de lait sec — Détermination du taux d'humidité (méthode de référence)

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 5537:2023



ISO 5537:2023(E) IDF 26:2023(E)

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 5537:2023
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bc77d175-3b93-46f2-bf98-ade9c88db121/sist-en-iso-5537-2023



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO and IDF 2023

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11

Email: copyright@iso.org Website: <u>www.iso.org</u> Published in Switzerland International Dairy Federation Silver Building • Bd Auguste Reyers 70/B B-1030 Brussels

Phone: +32 2 325 67 40 Fax: +32 2 325 67 41 Email: info@fil-idf.org Website: www.fil-idf.org

Contents Forewords		Page
		iv
1	Scope	1
2	Normative references	1
3	Terms and definitions	1
4	Principle	1
5	Apparatus	1
6	Sampling	3
7	Preparation of test sample	3
8	Procedure 8.1 Preparation of column 8.2 Preparation of test portion 8.3 Determination	3
9	Calculation and expression of results 9.1 Calculation 9.2 Expression of test results	4
10	Precision 10.1 Interlaboratory test 10.2 Repeatability 10.3 Reproducibility	4 5
11	Test report (Standards.Iten.al)	5
Anne	ex A (informative) Drying apparatus	6
Annex B (informative) Precision data		
	iography ade9c88db1.21/sist-en-iso-5537-2023	

ISO 5537:2023(E) IDF 26:2023(E)

Forewords

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 34, *Food products*, Subcommittee SC 5, *Milk and milk products*, and the International Dairy Federation (IDF), in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 302, *Milk and milk products - Methods of sampling and analysis*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement). It is being published jointly by ISO and IDF.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 5537 | IDF 26:2004), which has been technically revised to add precision data for additional matrices.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

ISO 5537:2023(E) IDF 26:2023(E)

IDF (the International Dairy Federation) is a non-profit private sector organization representing the interests of various stakeholders in dairying at the global level. IDF members are organized in National Committees, which are national associations composed of representatives of dairy-related national interest groups including dairy farmers, dairy processing industry, dairy suppliers, academics and governments/food control authorities.

ISO and IDF collaborate closely on all matters of standardization relating to methods of analysis and sampling for milk and milk products. Since 2001, ISO and IDF jointly publish their International Standards using the logos and reference numbers of both organizations.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. IDF shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

This document was prepared by the IDF Standing Committee on Analytical Methods for Composition and ISO Technical Committee ISO/TC 34, Food products, Subcommittee SC 5, Milk and milk products. It is being published jointly by ISO and IDF.

The work was carried out by the IDF/ISO Action Team C54 of the *Standing Committee on Analytical Methods for Composition* under the aegis of its project leaders Dr H. van den Bijgaart (NL) and Mrs F. de Boer (NL).

(standards.iteh.ai)